

प्रपत्र
FORM

दिनांक 31.12.2017 को वर्ष 2017 के लिए अचल संपत्ति का विवरण 31.12.2017
STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR 2017 AS ON 31.12.17

अधिकारी का नाम : Vipin Hallan वर्तमान वेतन 158790
Name of the officer: Vipin Hallan Present Pay
संघ का नाम जिससे अधिकारी संबद्ध है Sct.
वर्तमान पद : Pr. Sct.
Present Post held :

जिला, सब डिवीजन, तालुका और गाँव का नाम जहाँ संपत्ति है Name of District, Sub Division, Taluk and Village in which the property is situated.	संपत्ति, आवासीय भूमि और अन्य भवनों आदि का नाम व विवरण Name and details of property, Housing lands & other buildings	वर्तमान मूल्य Present Value	यदि संपत्ति अपने स्वयं के नाम पर नहीं है तो बताएं कि किसके नाम से है तथा उससे दायरगरी संबंधी वर संबंध क्या है ? If not in own name, state in whose name held & his/her relationship to Govt. Servant	संपत्ति कैसे अर्जित की गई ? क्या खरीदी गई, पट्टे पर ली गई, दंडक, उत्तराधिकार, उपहार अथवा किसी अन्य स्रोत से ली गई ? How acquired ? Whether by purchase, lease, mortgage, inheritance, gift or otherwise with date of acquisition and name with details of persons from whom acquired.	सम्पत्ति से उत्पन्न वार्षिक आय Annual Income from the property.	अन्य टिप्पणी Remark
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
(Halla) काठगुलावा न.व.दरवासी	1200 sq. ft.	10-15 lakh	माता के नाम पर	पैसा निवास		

यदि संपत्ति नहीं है, उस खंड रिक्त छोड़ें। Inapplicable clause be struck out.
असंभव मूल्य का सटीक आकलन संभव नहीं है वहाँ वर्तमान स्थिति के संदर्भ में अनुमानित मूल्य उल्लिखित किया जाए।
In case where it is not possible to assess the value accurately the approximate value in relation to present conditions may be indicated.
** अल्पकालीन पट्टे पर ली गई भी शामिल है। Includes short term lease also.

टिप्पणी : घोषणा पत्र भरना तथा इसे केंद्रीय सिविल सेवा (आवरण) नियमावली, 1954 के नियम 18(1) के अधीन सेवा में प्रथम नियुक्ति पर श्रेणी-1 तथा श्रेणी-11 (वर्ग/ग्रेड) एवं वर्ग (क्वॉलिफिकेशन) प्रत्येक तदनुसृत कर्मचारी द्वारा प्रस्तुत करना आवश्यक है और इसके पश्चात इसे प्रत्येक वर्ष के अंतराल पर भरा जाए जिसमें उसके नाम पर अथवा उसके परिवार के किसी सदस्य के नाम पर अथवा अन्य किसी धारित्र के नाम पर अर्जित, उत्तराधिकार में प्राप्त, पट्टे पर ली गई अथवा दंडक संपूर्ण अचल संपत्ति का विवरण दिया गया हो।

Note : The declaration form is required to be filled and submitted by every member of Class-I and class-II service under Rule 18(1) of the Central Civil Services (Conduct) Rules 1964 on the first appointment to the service and thereafter at the interval of every year giving particulars of all immovable property owned, acquired or inherited by him or held by him on lease or mortgage either in his own name or in the name of any members of his family or in the name of any other person.

[Signature]
हस्ताक्षर/Signature
दिनांक/Date 12.03.2018

एसी एलकेए
[Signature]

**प्रपत्र
FORM**

दिनांक 12.7.12 को वर्ष 2012 के लिए अचल संपत्ति का विवरण

STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR 2012 AS ON 2012

अधिकारी का नाम : Vipin Hallan
Name of the officer:

वर्तमान वेतन
Present Pay 158790

संघ का नाम जिससे अधिकारी संबंधित है Sct.

वर्तमान पद : Pr. Sct
Present Post held:

जिला, सब डिवीजन, तालुका और गाँव का नाम जहाँ संपत्ति है Name of District, Sub Division, Taluk and Village in which the property is situated.	संपत्ति, आवासीय भूमि और अन्य भवनों का विवरण का नाम व पता Name and details of property, Housing lands & other buildings	वर्तमान मूल्य Present Value	यदि संपत्ति अपने स्वयं के नाम पर नहीं है तो बताएं कि किसके नाम पर है तथा उससे संबंधित कार्यकारी का संबंध क्या है ? If not in own name, state in whose name held & his/her relationship to Govt. Servant	संपत्ति कैसे अर्जित की गई ? क्या खरीदी गई, पट्टे पर ली गई, बंधन, उत्तराधिकार, उपहार अथवा किसी अन्य शीत से ली गई ? तारीख जिसके अधिकार में ली गई तथा उस व्यक्ति का नाम लिखते ली गई ? How acquired ? Whether by purchase, lease, mortgage, inheritance, gift or otherwise with date of acquisition and name with details of persons from whom acquired.	समाप्ति से वर्षों का वार्षिक आय Annual Income from the property.	अन्य टिप्पणी Remark
1. <u>Kurali (land)</u>	2. <u>137 (प्लॉट)</u>	3. <u>14,00,000.00 (141 lakh)</u>	4. <u>2-12</u>	5. <u>Purchased from WWSICS</u>	6. <u>—</u>	7. <u>—</u>

यदि कोई संपत्ति नहीं है, तो कोट दिया जाए। Inapplicable clause be struck out.
अगर मूल्य का सटीक आकलन संभव नहीं है वहां वर्तमान स्थिति के संदर्भ में अनुमानित मूल्य उल्लिखित किया जाए।
In case where it is not possible to assess the value accurately the approximately value in relation to present conditions may be indicated.
** अल्पकालीन पट्टे पर ली गई को शामिल है। Includes short term lease also.

टिप्पणी : घोषणा पत्र भरना सचिव द्वारा केंद्रीय शिक्षण सेवा (आवरण) नियमावली, 1954 के नियम 18(1) के अधीन सेवा में प्रथम नियुक्ति पर श्रेणी-1 तथा केंद्रों में (वर्ग-3) एवं उच्च श्रेणी के उच्चतम द्वारा प्रस्तुत करना आवश्यक है और इसके पश्चात इसे प्रत्येक वर्ष के अंतराल पर भरा जाए जिसमें आवेग नाम पर अथवा उसके परिवार के किसी सदस्य के नाम पर अथवा अन्य किसी व्यक्ति के नाम पर अर्जित, उत्तराधिकार में प्राप्त, पट्टे पर ली गई अथवा संपूर्ण अचल संपत्ति का विवरण दिया गया हो।

Note : The declaration form is required to be filled and submitted by every member of Class-I and class-II service under Rule 18(1) of the Central Civil Services (Conduct) Rules 1964 on the first appointment to the service and thereafter at the interval of every year giving particulars of all immovable property owned, acquired or inherited by him or held by him on lease or mortgage either in his own name or in the name of any members of his family or in the name of any other person.

हस्ताक्षर/Signature
दिनांक/Date

**प्रथम
FORM**

दिनांक 12.1.18 को वर्ष 2017 के लिए अचल संपत्ति का विवरण
STATEMENT OF IMMOVABLE PROPERTY FOR THE YEAR _____ AS ON _____

अधिकारी का नाम : Vipin Hallan वर्तमान वेतन : 158790
Name of the officer: _____ Present Pay _____
संसा का नाम जिससे अधिकारी संबंधित है Sct.
वर्तमान पद : Pr. Sct.
Present Post held: _____

1. जिला, सब डिवीजन, तासतुक और गाँव का नाम जहाँ संपत्ति है Name of District, Sub Division, Taluk and Village in which the property is situated.	2. संपत्ति, आवासीय भूमि और अन्य भवनों आदि का नाम व विवरण Name and details of property, Housing lands & other buildings	3. वर्तमान मूल्य Present Value	4. यदि संपत्ति अपने स्वयं के नाम पर नहीं है तो बताएं कि किसके नाम से है तथा उसके शरतकारी संबंधों का संबंध क्या है ? If not in own name, state in whose name held & his/her relationship to Govt. Servant	5. संपत्ति कैसे अर्जित की गई ? क्या खरीदी गई, पट्टे पर ली गई, बंधक, उल्लेखिकर, उपहार अथवा किसी अन्य स्रोत से ली गई ? तारीख जिसके अधिकार में ली गई तथा उस व्यक्ति का नाम जिससे ली गई ? How acquired ? Whether by purchase, lease, mortgage, inheritance, gift or otherwise with date of acquisition and name with details of persons from whom acquired.	6. संपत्ति से आर्जन अथवा Annual Income from the property.	7. अटिमेंट Remark
(Land) गीजा मिकलाहा 26212/2	147 Sq. m. 26212/2	5,29,000	2017	Purchased from self savings Purchased from Sh. Rishu Agrawal Dda		

यदि कोई संपत्ति नहीं है, उसे खाली छोड़ दें। Inapplicable clause to be struck out.
*अहाँ मूल्य का शरीरक आकलन सभार नहीं है बहरा शरीरक न सिवादि के संदर्भ में अनुमानित मूल्य अस्तित्वित किमत आह।
In case where it is not possible to assess the value accurately the approximately value in relation to present conditions may be indicated.
** अल्पकालीन पट्टे पर ली गई भी शामिल है। Includes short term lease also.

टिप्पणी : घोषणा पत्र भरना तथा इसे केंद्रीय शिक्षा सेवा (आवरण) नियमावली, 1954 के नियम 18(1) के अधीन सेवा में प्रथम नियुक्ति पर सेवानिवृत्त तक के अंतराल पर प्रत्येक वर्ष के अंतराल पर भरा जाए जिसमें उसके नाम पर अथवा उसके परिवार के किसी सदस्य के नाम पर अथवा अन्य किसी व्यक्ति के नाम पर अर्जित, उपहारिकर में प्राप्त, पट्टे पर ली गई अथवा बंधक संपूर्ण अचल संपत्ति का विवरण दिया गया हो।

Note : The declaration form is required to be filled and submitted by every member of Class-I and class-II service under Rule 18(1) of the Central Civil Services (Conduct) Rules 1954 on the first appointment to the service and thereafter at the interval of every year giving particulars of all immovable property owned, acquired or inherited by him or held by him on lease or mortgage either in his own name or in the name of any members of his family or in the name of any other person.


हस्ताक्षर/Signature
दिनांक/Date